

Muestra dela iftoria que Maestro de lebrixa dio ala
Reina nueftra feñora: quando pidio licencia a fu alteza
ara que pudiesse descubrir i facar a luz las antiguedades
de efpaña que hafta nueftros dias an estado encubiertas:
i para que pudiesse como dize Vergilio, Pandere
es alta terra & caligine mertas.

Primero libro de las cosas mas antiguas de españa: hasta que la començaró a enseñorear los carthagineses: quasi .ccc. años ante del nacimiento de nro saluador.

Segundo libro. como los romanos echaron de la possession de españa a los carthagineses. i la tuuieron hasta los tiempos de cesar i pompeio. en que se cõtiene istoria de dozientos años.

Tercero libro de las cosas que se hizieron en españa por cesar i pompeio i por sus capitanes hasta el primero año del impio de tiberio cesar: a diez i ocho años del qual nuestro saluador padecio. en que se cõtiene istoria quasi de cien años.

Quarto libro de las cosas que se hizieron en españa desde el comienço del imperio de tiberio cesar: hasta que echados los romanos la ocuparon los godos. istoria quasi de quatrocientos años.

Quinto libro de los uarones señalados en letras que ouo en españa i algunos principes alléde los que en los libros passados diximos.

¶ Autores de los quales se sacó este primero libro de las antigüdades de españa.

Cosmographos griegos.	Istóricos latinos.
Asclepiades mirleano.	M. uarron.
Artemidoro.	Trogo pompeio.
Phillides	Iustino su abreuviador.
Ephoro.	Tito liuio. Plinio cecilio.
Timeo. Sileo.	L. floro su abreuviador.
Possidonio.	Q. curcio.
Strabo ptolemeo.	Higinio.
Cosmographos latinos.	Poetas griegos i latinos.
Pomponio mela.	Omero.
Plinio segundo.	Sterficoro.
Antonino emperador.	Anacreonte.
Marciano.	Silio italico.
Solino.	Lucano.
Istóricos griegos.	Otros escriptores.
Herodoto.	Platon filósofo.
Polibio	Tullio.
Diodoro siculo.	Seruió.
Eusebio.	Priscian.
Iosepho.	

¶ Comiença la iftoria delas âtigüedades de eſpaña que el maefiro Antonio de nebriffa eſcriuio por mandado dela mui alta i aſſi eſclarecida princeſa doña Ifabel la tercera deſte nombre, reina i ſeñora natural de eſpaña. Libro p̄mero delos hechos de eſpaña que por antigüedad eſtã mezclados con ficiones i fabulas.

¶ Que eſpaña antiguamente tuuo tres nombres iberia heſperia hiſpania. Capitulo. I.



Eſpaña entre los antiguos tres nombres tuuo. Los griegos primeramente llamaró la iberia: nombre tomado del rio ibero el que agora noſotros llamamos ebro. O porque como dize Plinio i mucho antes del. M. varron: los iberes pueblos ſeptentrionales de aſia la maior vinieron de iberia a poblar en eſpaña: i al rio caudal có que primero encontraron: es de creer que le darian fu nombre: i deſpues de alli a toda la otra nueſtra nacion. Ni tenemos de oir lo que Prifciano eſcriue: que los nueſtros de eſpaña fueron en algun tiempo a poblar en aſia. i que la region que alli ocuparon: ſe llamo iberia nóbre tomado de nueſtra iberia. Por coſa es mui mas femejante ala uerdad lo que varron i plinio i deſpues dellos todos los otros buenos autores eſcriuen: que no lo que prifciano narran ayn que bien enſeñado: no de tanta autoridad como aquellos. O porque aſſi como conel moüimieto del cielo todos los reinos i monarchías començará en leuâte i por

las indias i aſſirias i deſpues por la grecia i italia fenecieron enel poniente. O porque deſpues que nueſtro primero padre fue echado del huerto delos deleites: el qual todos dizen que fue en aquella parte dela tierra donde el ſol nace: ſus hijos i los que dellos deſpues procedieró poco a poco vinieron poblando contra el occidente: Lo qual eſto meſmo ſiguieró los hijos de noe: deſpues que ſe començó a reparar el eſtrago hecho por el diluuió yniuerſal enl linage humano. O porque aquello es proprio de nueſtra eſpaña: que nũca ſalieron a poblar en otra tierra: como hazian todas las otras naciones: antes por el contrario todos los eſtrangeros ſe apoſentaró i mezclaron conella. De dóde ſe ſigue i mas es de creer que los de iberia la oriental i aſiatica uernian a poblar i dar nueuo nombre a nueſtra eſpaña: que los nueſtros fueſſen a poblar la de aquellos. No quiero io aqui diſſimular lo que entre dos autores mui aprouados en eſta parte ſe halla: porque flauio joſepho en lo que toca alas antigüedades el autor mas graue eſcriue: que los ſiete hijos de japhet hijo de noe poblaron en aſia deſde los montes tauro: i a mano haſta el rio tanais: el qual parte i deſtinda ala europa de aſia por parte del ſeptentrion: i que entrellos io bel al que otros llaman tubal dexó fu nóbre a los iberes. Ieronimo delos nueſtros el mas enſeñado en toda eſta parte ſigue a ioſepho: ſino que pienſa que a los que ioſepho llama iberes ſean los de eſpaña: a los quales los antiguos llamaró iberos: ſiendo aquella differéncia entre los griegos i latinos ya cóſentida: que iberes ſe llamé los pue

los de asia entre los colcos i albanos i que los de españa se digan iberos. añade mas el nuestro sobre el iudio: q̄ estos poblaron hasta la ista de calez: i que algunos piēsan que los iberes son los italianos. Pues ia en ninguna manera se deue sufrir aquello en que desuarian nuestros istoriadores soñando i fingendo lo que nunca leieron: que iozbel o tubal quando primeramente vino a poblar en españa traia consigo de los suios i agenos muchas compañías a que quando llego al rio ebros hizo alli el primer assiento i dio nueuo nombre a aquella tierra i la llamo cetibalia i a los moradores que la poblaron cetibales nombre compuesto de su mesmo nombre i de sus compañeros: porque cetus en latin quiere dezir aiuntamiento de gentes. Como si tubal fuera latino. o de cetus i tubal se pudiēse hazer tal composició la qual desatada representasse las partes de que se compuso. I aun no para en esto la locura de aquellos: mas aun añaden que de cetubalia corrompido el nōbre se llamo despues celtiberia. Ombres perdidos i agenos de todas letras i artes de humanidad que quierē psuponer por verdadero lo que nunca fue: i q̄ aquello en que todos los sabios acuerdan: les creamos q̄ esta corrópido. Si estos leirá a estrabō i plinio i a Mauro. i. de los poetas a silio i lucano i a todos los otros que desto escriuierō: pudiera saber que los celtas pueblos de fracia la de leon vinierō algun tiempo a poblar en españa: i mezclado su nōbre con los iberos llamarō se todos celtiberos. Llamose despues esperia la ultima o la mayor a diferencia de italia: la qual los griegos esso mesmo llamarō esperia: dicha assi de espero hermano de atlas: el que reino

en africa: por el qual echado de su tierra vino a italia dō de reino: i le dio su nōbre. autores sō desto seruió hono rato i julio iginio. Pero los latinos a españa llamarō esperia del estrella de uenus: la qual los griegos llaman espero quando se pone despues del sol contra la parte del occidente: dōde españa esta situada en respecto de italia. Despues ala fin nōbro se españa: no como nuestros istoriadores escriuen dicha assi de vn espan sobrino de ercules: el qual soñarō que lo dexo en la ista de calez: para que de alli reinasse en españa: i tá bien que ouo yna hija que se llamo liberia. i otros desuarios que aun los locos juzgará que todo es locura: porq̄ nunca ouo espan en el mūdo de dōde ellos piēsan que se llamo españa: i menos liberia de dōde adiuiná que se llamo illiberris la que agora es granada: ni estos poblarō la ista de calez: si no los fenices como diremos abaxo en su lugar. mas como trogo i iustino su abreniador escriuē españa se nōbro de isepalo: la qual tortelio aretino interpreta que sea la que agora llamá seuilla nōbre corrópido por el morisco de isepalis en isbilia. otros piēsan que fue algun principe de cuió nōbre se llamo hispania.

¶ Describe a españa por los lados de fuera i pte la en tres prouincias. Capitulo .ij.

Spaña por todos los cabos esta cercada de mar fino en quáto por la frente oriental dōde ella es mas estrecha la deslindan de francia los mōtes pireneos. Los quales comiençan desde el templo de uenus el que los marineros llaman agora cabo de cruz. i assi

uan tendidos contra el viento gallego hasta que deffalle-
cē en la costa de uaióna ciudad de gascueña. De allí va de-
recho su lado septentrional contra el occidente uerdade-
ro del sol: i bate su costa el mar de ingla terra que agora
se nombra de españa en frente de gascueña primero i des-
pues de lipuzca. yizcaia asturias. i de allí fenecē en el cabo
de galizia: que agora se dize de finis terre: i los antiguos
llamauan nerio i artabro i celtico promontorio. De dó-
de comiença su lado occidental i va derecho contra el me-
dio dia por la costa de galizia i portogal hasta el cabo di-
cho de san viceinte: que los antiguos llamaro cuña o ca-
bo sagrado. De allí comiença a encoger se españa i proce-
de la costa del andaluzia derecha contra la parte dóde na-
ce el sol en el iuerno: hasta el estrecho que agora se llama
de gibraltar: i los antiguos dezian de calez o de ercules.
Por allí el mar atlántico que la batia por la parte occidē-
tal rompe la tierra i có nueuo nombre de mediterraneo
o como los antiguos lo nombrarū nuestro o de españa
o de mallorca o de dentro: dexa la africa ala mano dere-
cha: i ala siniestra quanto mas va delante enfachandose
mas i estrechando la tierra bate el lado meridional de es-
paña por la costa primero del andaluzia i despues de los
reinos de granada i aragon hasta el cabo de catalueña: q̄
arriba nombramos templo de uenus. I assi toda españa
algun tanto mas luenga que ancha: i cerca de los montes
pireneos no solamente mas estrecha que la parte de fran-
cia con que deslinda: mas aun que ella mesma en alguna
manera como dize estrabon: nos representa la imagen i

femejança de vn cuero de uaca tendido en el suelo. Por
partes de dentro partio se españa en la de allende i la de a-
quende: la de allende partieron otra uez en las que se llama-
man bethica i lusitania. la de aquende es la mesma que
la tarraconense. La bethica deslinda con la lusitania al la-
do septentrional por guadiana. al lado del poniente tie-
ne aquella parte del mar atlántico q̄ esta desde el puerto
por donde guadiana sale ala mar hasta por donde el oce-
ano étra por medio de la tierra. El lado del medio dia co-
miença desde el estrecho: i va por la costa hasta el lugar q̄
los marineros llaman agora cabo de loba en frēte de lor-
ca. I de allí buelue su frente oriental por medio de la tie-
rra contra el viento gallego de lorca a calzona ciudad q̄
fue antiguamēte famosa i notable: agora no parece sino
las señales i rastro de su grandeza en vnos villares qua-
tro leguas de baeça contra el occidente. De allí camino
derecho a guadalupe donde se trauiessa guadiana: aca-
ba la bethica: i comiença la frente oriental de la lusitania
i por guadalupe al puerto del pico i camino derecho de
allí a simancas deslinda con el lado occidental de la tarra-
conense. Las quales aparta el rio duero de simancas aba-
xo: dexando la lusitania ala mano siniestra i la tarracon-
ense ala mano derecha: hasta que en puerto de portogal
fenecen entrambas. Su lado meridional empareja có
el septentrional de la bethica como i por donde arriba di-
ximos. El occidental va por la costa del mar atlántico que
esta entre las entradas o puertos por donde duero i gua-
diana salen ala mar. La tarraconense o españa la de aque-

de tiene por parte del oriente los mesmos montes pireneos: que la apartauan de francia. I por el lado septentrional la mesma costa que dimos a españa. Mas por la pte del occidente la costa de galizia que esta entre cabo de finis terre i puerto de portogal: i las que arriba pusimos frentes orientales delas prouincias bethica i lusitania.

Por parte del medio dia empareja con el lado septentrional dela lusitania: i tiene la costa del mar de españa que esta entre cabo de loba i cabo de cruz: donde arriba dezimos que començaua españa. De donde se conuençe el manifesto error: delos que piensan que bethica es el andaluzia: como quiera que gran parte della cae en la bethica. Porque segun la descripcion que arriba pusimos: toda la serena i el maestradgo de santiago con la sierra morena hasta la mar se llama bethica: mas no adaluzia i por el contrario ybeda i baeça, jahen i granada hasta murcia todo se llama andaluzia: pero todas estas ciudades con sus comarcas caen en la tarraconense. Todos esso mesmo llama a portogal lusitania: i nosotros no negamos que la maior parte de aquel reino caiga en ella: mas no precisamente. porque auila i medina, salamanca i ciudad rodrigo, plazencia i coria, trogillo: i caceres partes son de la lusitania: i por el contrario todo lo que esta entre duero i la limia rio de galizia parte es dela tarraconense: pero lo mas dello cae en el reino de portogal. Tan bien aragon toda cae en la tarraconense: de donde se dixo: pero no solamente la tarraconense contiene a aragó mas aun agascueña i nauarra, lipuzcua i yizcaia asturias i galizia

có toda castilla la ueja i aquella parte de portogal que diximos que esta entre duero i la limia: el qual los antiguos tan bien llamaron rio lethe. Por la frente oriental antiguamente segun dize estrabó tuuo españa por termino al ros rio de francia, de manera que toda la prouincia de narbona hasta auignon era nuestra. Mas despues que los romanos posseieron a españa: retraxose su termino a los montes pireneos, el qual otra uez en tiempo delos godos se torno a estender hasta nimis ciudad de francia: como parece por la istoria gothica i por los sinodos i concilios prouinciales que se hizieró en toledo i sevilla i granada i braga i caragoça i lerida i gerona. En tiempo delos mui esclarecidos reies delos godos recaredo, sisenando, chindasintho, reccesuinto, eruiugio i egicano. En los quales entre uinieró i subscriuieró sus nobres los obispos, de nimis bezes, carpentras narbona, carcasona ciudades de francia de langadoc.

¶ Delos mōtes de españa mas principales. Ca. iij.



Porque comúnmete los reinos prouincias i pueblos se parten por mōtes i aguas uertientes de sierras i por rios i mares: digamos agora de aquellas cosas que naturaleza quiso poner por terminos dela tierra: i mojones que durasen para siempre. i primero delos mōtes pireneos los quales deslindan a españa de francia como arriba diximos. Estos segun escriue estrabon i mas claramente diodoro siculo: llamaron se assi: porque en algun tiempo vnos pastores pusieron fuego a los arboles: breñas i malezas de que tienen mui grande copia aquellas montañas:

especialmente por el lado con que mira a españa: i assi ar
dio por algunos dias: de donde se llamaron despues
pireneos: porque piren griego quiere dezir huego. Silio
italico pone otra causa de donde piensa que se llamaron
assi, la qual aun que plinio en la istoria natural dize que
es fabulosa: por ser tá celebre: i aun porq̃ como en otros
lugares diximos: las cosas átiguas aun que seá fingidas
se an de saber: i no sabellas es turpe ignorancia: parecio
me dela poner en este lugar. Dize aquel poeta: i como pli
nio significa: otros poetas átes del assi lo escriuieró: que
quádo ercules uenia a españa cótra gerion: llegádo a los
mótes pireneos aposento se en la casa de vn principe de a
quel tiépo llamado bebrice: i despues que cenaró i se fue
ró a dormir: yiendo ercules el aparejo: i con el mal tiento
del mucho vino que auia beuido: forço yna dózella hija
de su huesped llamada pirena. I p̃siguiédo ercules de alli
su camino: la donzella por miedo que de su padre ouo
hujo i embosco se en aquellas montañas: i alli planiédo
se i llorando contaua a los montes i arboles la iniuria q̃
auia recebido de ercules: i sobre todo aquesto el desagra
decimiento de su forçador: pues que no quiso poner re
medio al daño que hizo. Alas bozes querellofas dela dó
zella acudieron las fieras: i asi la despedaçaron toda por
partes. Mas despues que ercules ia uencedor boluio por
alli i no hallo della otra cosa alguna: si no el rastro i reli
quias de como era muerta: dio grandes bozes por la
montaña llamando la muchas uezes por su nom
bre: i cargando la culpa toda assi mesmo: por que

auia sido la causa de todo aquesto. Ala fin recofo los mi
embros i pedaços della que pudo hallar. i despues de mu
chas lagrimas que sobre ellos lloro: compuso los en yna
sepultura tal qual la pudo segun el tiempo aparejar. I di
chias las ultimas palabras con que se solian despedir de
los muertos: mádo que del nombre de pirena se llama
sen aquellos los montes pireneos. Estos como escriue
póponio mela: i aun assi lo uemos por esperiencia: echá
vn braço por medio de toda españa. i dexando toda via
la maior parte della ala mano sinieftra i la menor ala ma
no diestra: van tanto adelante hasta que deffallecen en el
mar atlantico: que por otro nombre llamamos oceano
occidental. Estos mesmos son los que agora parten a ca
stilla por allende los puertos i aquende los puertos. De
donde claro parece el error de dos autores de mucha au
toridad entre los griegos: porque ptolemeo dize que la
lusitania no tiene montes algunos: lo qual es falso por
lo que agora diximos: que este braço de los pireneos ya
por medio i parte toda la lusitania hasta la mar. El otro
es diodoro siculo: el qual bien dize que los montes pire
neos uan por medio de españa: pero no mas de tres mill
estadios: en que se contiené en suma menos de cient le
guas: auiendo en toda la lógura de españa mui poco me
nos de dozientos. I si por defender a ptolemeo alguno
dixesse: que aquestos montes no son principales i por
esso los callo. A esto dezimos que antes responden i son
miembros de los maiores montes del mundo: los qua
les de occidete a oriente van por medio de toda la tierra

como lo demostraremos en el siguiente capitulo. Otros montes ai en españa llamados idubeda. este segun estrabon nace en cantabria no mucho lexos i encima de burgos en villa fraca de montes de oca llamada assi porque de alli comiençan: i van en igual distancia delos pireneos hasta ceruera i dende quatro leguas comiençan otra vez a leuantar se cerca de agreda en la sierra de moncaio i assi proceden adelante hasta nuestro mar: que otros llaman mediterraneo. Otros môtos ai en el andaluzia; que agora se llama sierra morena: i los antiguos dixerón môtos marianos. autores son desto ptolemeo. i Plinio. i el emperador Antonino pio en el libro que hizo delos caminos. como quiera que en el ptolemeo i plinio se halla corrompida esta palabra en el ptolemeo temariani por montes mariani. i en el plinio arene montes por mariani montes. Otros montes nacen en los câpos del esparto sobre carthagenâ i yañ procediendo por las sierras de granada hasta malaga donde comiençan a deffallecer: i dende a poco tornan a leuantar se otra vez i por la serrania de ronda fenecen en gibraltar. Todos los otros môtos de españa son braços o ramos o partes de aquestos q̄tro que auemos dicho.

¶ Delos rios mas principales de españa. Cap. iiii.



Los rios caudales de españa sacando el ebro corren hazia el ocidete: i salen al mar que llamamos atlâtico. La causa delo qual es: porque desde la frente oriental delas indias hasta en fin de portogal van por medio dela tierra

firme montañas i sierras a manera de yn espinazo i echa ala mano diestra i ala siniestra todos los los mas principales rios del mundo sacando algunos que uan a dar en el mar dela tana i de constantinopla. I como quiera que aquellas mesmas sierras uan por medio de toda españa partiendo la como diximos por allende los puertos i aqueñde los puertos: hasta la mar: porque esta como traftornada i haze cuesta contra el ocidente: es necesario q̄ los rios caudales todos salgan al oceano ocidetal. o por que corre entre los montes pireneos i de idubeda: los q̄les como agora deziamos en nuestros tiempos se llama de oca i moncaio. Entre los rios de españa como dizelurcano el ultimo es guadalqueuir nombre morisco el qual se interpreta rio grade. los griegos antiguamente llamaro lo tartesso i despues bethis. de dode se llamo bethica toda la puincia por medio dela qual corre de andujar abaxo. Este rio nace en la puincia tarraconese cerca de castaõ la que agora es caçorla en la sierra de segura la qual plinio llamâgen se estrabon parte del monte orospeda. al qual alli dode nace guadalqueuir polibio i el mesmo estrabõ i esterficoro poeta i los otros griegos llamaro argiron q̄ quiere dezir môte de plata: porque en el auia ciertos mineros de aquel metal. despues ya toda via cõtra el ocidente verdadero del sol por las ciudades i villas del andaluzia de las quales hablaremos en el siguiete capitulo. i assi sale al mar atlâtico por el puerto de san lucar de barrameda. Antiguamente segun estrabõ i ptolemeo i delo latinos pomponio mela uarõ natural de aq̄lla tierra este rio salia por dos braços ala mar entre los q̄les auia espacio de doze

millas por la costa, i la isla que estos dos braços hazian
llamose tartesso del nombre antiguo que entre los anti-
guos tuuo guadalqueuir. De donde omero segun escrive
estrabon algunas letras mudadas llamo al infierno: por
que alli se acaba la luz del sol i comienza la noche: la qual
es como imagen dela muerte i del infierno. El dia de oi
no vemos sino yn solo brazo: por donde sale ala mar en
el puerto de san lucar de barrameda. Las señales del otro
que se cego con el cieno i limo quel rio lleuaua parecen sa-
gora cerca de lebrixa i las torres de asta hasta la costa por
donde salia cerca de rota. Lo qual mas claro parece por
lo que estabon ptolemeo i plinio. escriuen: que lebrixa i
asta estan fudadas entre los esteros de guadalqueuir: los
quales fueron hechos a mano para llevar en barcos los
frutos que se cogian en las comarcas: de los quales algu-
nos aun oi se demuestran. En esta isla que hazen los dos
braços de guadalqueuir los autores que agora diximos
ponen ala costa el lugar que llaman de muestheo donde
iuuan a demandar repuesta de los dioses en las cosas dudo-
sas i la torre de capion en vna peña qua bate la mar edifi-
cada para faron ala lumbr del qual los marineros de no-
che endereçassẽ su viaje, i luego el templo del luzero: que
agora es san lucar: quanto por conjeturas podemos entẽ-
der. i dende a vna legua dentro ala tierra la ciudad eborã
las ruinas rastros i señales dela qual io vi i holle i recono-
ci muchas vezes: i aun los de aquella tierra la llama ebo-
rã el dia de oi.